

KENWOOD

DPX405BT DPX305U

2 DIN MÉRETŰ CD LEJÁTSZÓ

Gyors üzembe helyezési útmutató

JVCKENWOOD Corporation



Tartalomjegyzék

A gyors üzembe helyezési útmutatóról	2
Használatba vétel előtt	3
Előkészületek/ Alapvető műveletek	4
Zene lejátszása (CD/USB/iPod)	5
Rádió hallgatása	6
Telefonálás kihangosítóval	7
Beszerelési tartozékok	8
Beszerelési eljárás	8
Beszerelés előtt	8
Vezetékek csatlakoztatása a kimenetekre	9
Előlap felszerelése/Felszerelés	12
Az egység eltávolítása	12
A mikrofon egység beszerelése	13
Függelék	15

A gyors üzembe helyezési útmutatóról

Ez a gyors üzembe helyezési útmutató az egység alapvető funkcióit ismerteti.

Az ebben az útmutatóban nem részletezett funkciók leírását lásd a mellékelt CD lemezen található kezelési utasításban.

A kezelési utasítás megnyitásához Internet Explorer® 7 vagy újabb, Firefox® 3.6 vagy újabb, Chrome™ 20 vagy újabb, Safari® 5.1 vagy újabb, iOS Safari® 4.0 vagy újabb, illetve Android™ 2.2 vagy újabb verzió szükséges.

A kezelési utasítás a módosított jellemzőknek stb. megfelelően változhat. A legfrissebb kezelési utasítás a következő weboldaltól tölthető le:

manual.jvckenwood.com/edition/im369/



A kijelző illusztrációi és a jelen kézikönyvben megjelenő panel segítségével magyarázzuk el érthetőbben a kezelőszervek használatát. Ezért az illusztrációkon szereplő képernyő tartalma eltérhet attól, ami ténylegesen megjelenik a berendezésen, és lehet, hogy a kijelző néhány illusztrációja alkalmazhatatlan.

VIGYÁZAT!

- Felhasználásig tartsa az elemet gyermekektől elzárva, az eredeti csomagolásában. Azonnal ártalmatlanítsa az elhasznált elemeket. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátort vagy az elemeket óvni kell a túlzott hőtől, napfénytől, tűztől és hasonló hatásoktól.
- Ne helyezze a távirányítót forró helyre, pl. a műszerfalra!
- A lítium elem nem megfelelő cseréje esetén robbanásveszély áll fenn. Csak azonos vagy egyenértékű típusra cserélje.

Használatba vétel előtt

▲ FIGYELMEZTETÉS

A személyi sérülések és/vagy a tűz megelőzése érdekében tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- Állítsa meg az autót, mielőtt használná a készüléket.
- A rövidzárlat megelőzése érdekében sose tegyen, illetve hagyjon bármilyen fémes tárgyat (például pénzérmét vagy fémszerszámot) az egység belsejében.

▲ VIGYÁZAT

- Úgy állítsa be a hangerőt, hogy hallja az autón kívüli hangokat. Balesetveszélyes lehet, ha vezetés közben túl nagyra állítja a hangerőt.
- A panelre tapadt szennyeződést száraz szilikonos vagy puha kendővel törölje le. Az óvintézkedés figyelmen kívül hagyása esetén károsodhat a kijelző vagy a készülék.


Páralecsapódás

Ha légkondicionáló működik az autóban, nedvesség gyűlhet össze a lézerlencsén. Ez lemezolvasási hibához vezethet. Ilyenkor vegye ki a lemezt, és várjon addig, amíg a nedvesség el nem párolog.

Megjegyzések

- Ha a beszerelés során problémát észlel, vegye fel a kapcsolatot Kenwood márkakereskedőjével.
- Választható kiegészítők vásárlása esetén forduljon Kenwood márkakereskedőjéhez, és győződjön meg róla, hogy a választott kiegészítők működnek az Ön modelljével, illetve az Ön területén.
- Az ISO 8859-5 vagy az ISO 8859-1 szabványnak megfelelő karakterek jeleníthetők meg. Lásd a "RUSSIAN SET" beállítást itt: <11-6. Eredeti beállítások> (kezelési utasítás).
- Az Radio Data System rendszer csak a szolgáltatást támogató adóállomásokon működik.

A készülékkel használható lemezek

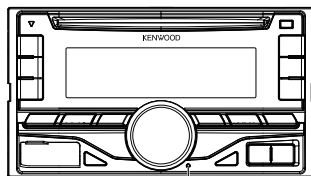
- Ezzel az egységgel csak a  jelzéssel ellátott CD-lemezek játszhatók le.
- Nem használhatók a következő lemezek:
 - A kerektől eltérő alakú lemezek
 - Elszíneződött adatfelületű vagy szennyezett lemezek
 - Nem véglegesített írható/újraírható lemezek (a véglegesítési folyamatról bővebben a CD-író szoftver és a CD-író készülék kezelési utasításában olvashat.)
 - 8 cm (3") átmérőjű lemez (ha adapterrel próbálja behelyezni a lemezt, az működési hibát okozhat.)

Lemezek megfelelő kezelése

- Ne érintse meg a lemez adatfelületét.
- Ne ragasszon öntapadós címkét stb. a lemez felületére, és ne használjon olyan lemezt, amelyre bármi is ragasztva van.
- Ne használjon kiegészítőket a lemezhez.
- Ne használjon oldószert a lemezek tisztításához. Használjon száraz szilikonos törölkendőt vagy puha rongyot.
- A lemez tisztítását a közepétől kifelé haladva végezze.
- A lemezeket vízszintesen kihúzva vegye ki a készülékből.
- Távolítsa el a karimát a lemez közepén lévő lyukból és a lemez széléről, mielőtt behelyezné a lemezt.

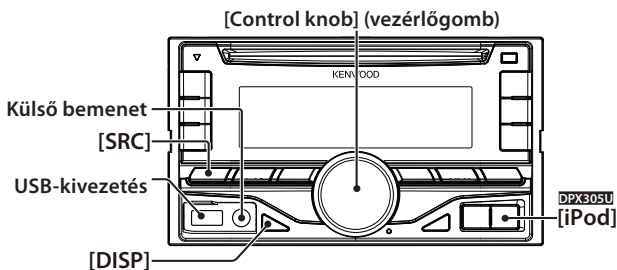
A készülék visszaállítása alapértékre

Ha az egység nem működik megfelelően, nyomja meg a Visszaállítás (Reset) gombot. A készülék visszaáll a gyári alapbeállításokra.



Visszaállító (Reset) gomb

Előkészületek/ Alapvető műveletek



A Bemutató üzemmódot megszakítása

Amikor beszerelés után először használja a készüléket, kapcsolja ki a Bemutató üzemmódot.

- 1 Nyomja meg a gombot [Control knob] a Bemutató üzemmód leállításához, amikor a "CANCEL DEMO PRESS VOLUME KNOB" üzenet látható (kb. 15 másodpercig).
- 2 A gomb [Control knob] elforgatásával válassza a "YES" opciót, majd nyomja meg a gombot [Control knob].

A Bemutató üzemmód a Funkcióbeállítás üzemmódban is kikapcsolható. Lásd a kezelési utasítás <11-3. A Bemutató üzemmód beállítás> részét.

Az óra beállítása

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot [Control knob].
- 2 Forgassa el a [Control knob] az óra beállításához, majd nyomja meg a [Control knob].
- 3 Forgassa el a [Control knob] a perc beállításához, majd nyomja meg a [Control knob].

Táp

Az áramellátás bekapcsolásához nyomja meg az [SRC] gombot.
Az áramellátás kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az [SRC] gombot.

Hangerő

A hangerő beállításához forgassa el a vezérlógombot [Control knob].

Csillapító

Nyomja meg a vezérlógombot [Control knob].
A hangerőt erősen csökkenti.

Forrás kiválasztása

A jelforrások kiválasztásához nyomja meg többször egymás után az [SRC] gombot.

Forrás	Kijelzés
Készlet	„STANDBY”
Rádió	„TUNER”
USB vagy iPod ^[1]	„USB” vagy „iPod”
aha (A DPX405BT funkciója) ^[1]	„AHA”
Bluetooth audio (A DPX405BT funkciója)	„BT AUDIO”
CD ^[1]	„CD”
Külső bemenet	„AUX”

^[1] Ez a jelforrás csak akkor választható, ha lejátszható.

DPX305U

Nyomja meg az [iPod] gombot az iPod forrásra történő váltáshoz.

USB-kivezetés

Az USB-eszköz vagy az iPod csatlakoztatható. Az USB-eszköz vagy iPod csatlakoztatásához a CA-U1EX (opcionális tartozékok) vagy KCA-iP102 (opcionális tartozékok) tartozékokra van szükség.

Külső bemenet

Hordozható audioegység a sztereó minidugóval csatlakoztatható (3,5 mm ø).

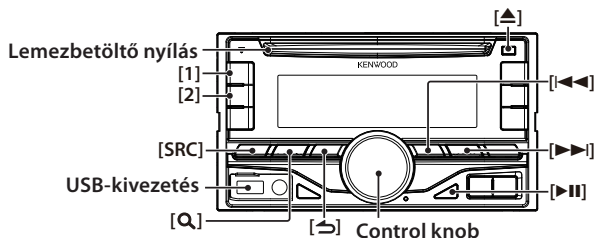
Kijelzés kiválasztása

A [DISP] gomb minden megnyomásakor egy újabb kijelzési mód lesz kiválasztva.
Lásd a kezelési utasítás <10-4. Szövegkijelzés kiválasztása> részét.

Kijelző gördítése

A CD vagy audiofájl szöveges kijelzésének görgetéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a [DISP] gombot.

Zene lejátszása (CD/USB/iPod)



Lemez lejátszása

Helyezzen egy lemezt a **lemezbetöltő nyílás**. Behelyezés után a jelforrás bekapcsolása automatikusan megtörténik, és elkezdődik egy zeneszám lejátszása.

USB-eszköz lejátszása

Csatlakoztassa az USB eszközt vagy az iPod készüléket az **USB-kivezetés**, a fenti ábra szerint. Csatlakozás után a jelforrás bekapcsolása automatikusan megtörténik, és elkezdődik egy zeneszám lejátszása.
(USB-kimenet maximum táplálási áram: DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A)

Audio fájlmappa kiválasztása

Következő mappa kiválasztásához nyomja meg a gombot [1].
Előző mappa kiválasztásához nyomja meg a gombot [2].

Egy zeneszám kiválasztása

Zeneszám kiválasztásához nyomja meg a [◀◀] vagy [▶▶] gombot.

Zeneszám gyors előre- vagy gyors visszafuttatása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a [◀◀◀] vagy [▶▶▶] gombot a zeneszám (sávok vagy fájlok) gyors előre- vagy visszatekeréséhez.

Szünet és lejátszás

Nyomja meg a [⏪] gombot egy zeneszám (sáv vagy fájl) lejátszásának szüneteltetéséhez vagy folytatásához.

Zeneszám keresése

A lejátszani kívánt zeneszám keresése.

- 1 Nyomja meg a [Q] gombot.
- 2 Keresse meg a kívánt zenefájlt.

A művelet típusa	Művelet
Elemek kiválasztása	Forgassa el a vezérlőgombot [Control knob].
Kiválasztás megerősítése	Nyomja meg a vezérlőgombot [Control knob].
Visszatérés az előző elemhez	Nyomja meg a [↶] gombot.

Audiofájlban vagy iPod-on való zenekeresési üzemmód kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot [↷].

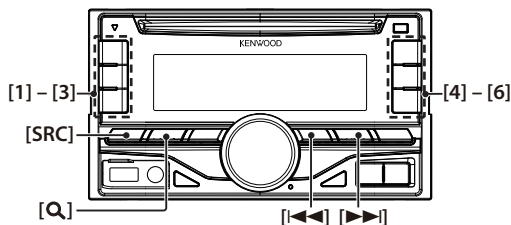
Lemez kiadása

Nyomja meg a [▲] gombot a lemez kiadásához.

Nagy kapacitású USB-eszköz/ iPod eltávolítása

Nyomja meg az [SRC] gombot egy olyan forrásra váltáshoz, amely nem USB, iPod vagy aha, majd távolítsa el az USB- vagy iPod eszközt. Az USB-eszközön/ iPodon tárolt adatok károsodhatnak, ha akkor távolítja el az eszközt, amikor az aktív forrásként használatban van.

Rádió hallgatása



Tuner forrás kiválasztása

Az [SRC] gomb megnyomásával válassza ki a „TUNER” lehetőséget.

A hullámsáv kiválasztása

Nyomja meg a [Q] gombot az FM1, FM2, FM3 vagy LW/MW kiválasztásához.

Rádióállomás kiválasztása

Nyomja meg a [◀◀] vagy [▶▶] gombot a hallgatni kívánt rádióállomás kiválasztásához.

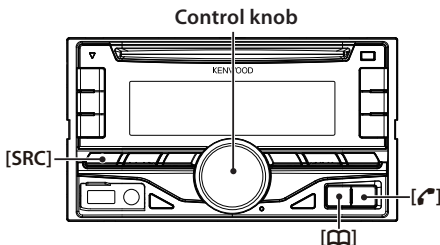
Előre beállított állomások memóriája

A kiválasztott állomás hozzárendeléséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot ([1] - [6]).

A memóriában tárolt állomások visszakeresése

A megfelelő rádióállomás kiválasztásához nyomja meg a gombot ([1] - [6]).

Telefonálás kihangosítóval



Bluetooth eszköz regisztrálása

Bluetooth eszköze regisztrálható ezen az egységen.

- 1 A bekapcsoláshoz nyomja meg az **[SRC]** gombot.
- 2 Kezdje meg ennek az egységnek a regisztrálását a Bluetooth eszköz működtetésével.
A Bluetooth-eszköz használatával regisztrálja a kihangosító egységet (párba kapcsolás). A talált berendezések listájában válassza ki a "DPX4**BT" nevet (DPX405BT esetén).
- 3 Ha megjelenik a "PAIRING PASS ***** (Bluetooth device name) PRESS VOLUME KNOB" üzenet, ugorjon az 5. lépésre.
- 4 Írja be a PIN kódot („0000”) a Bluetooth-eszközbe. Ellenőrizze, hogy a regisztráció kész-e a Bluetooth-eszközön.
Megjelenik a "PAIRING PASS ***** (Bluetooth device name) PRESS VOLUME KNOB" üzenet.
Az alapértelmezett PIN kód „0000”. Ez a kód módosítható. Lásd a kezelési utasítás <15-1. A PIN kód regisztrálása> részét.
- 5 Nyomja meg a vezérlőgombot **[Control knob]**.
A Bluetooth eszközhez való csatlakozás elindul, a "PAIRING OK" (Párosítás sikeres) üzenet jelenik meg valamivel később, majd a korábbi forrás kiválasztásra kerül.
Amikor a mobiltelefon regisztrálása befejeződik, a mobiltelefon telefonkönyve automatikusan letöltődik erre az egységre. (Ha a telefonkönyv nem lett töltődött le a készülékre, akkor a mobiltelefon működtetésével töltsse le.)

iPod touch és iPhone automatikus

csatlakoztatása Bluetooth kapcsolaton keresztül

- Ez az egység kompatibilis az Apple Auto Pairing (automatikus párosítás) funkcióval. Ha az egységhez iPod touch vagy iPhone készüléket csatlakoztat egy USB-kábelrel, a készülék automatikusan Bluetooth eszközként mentődik.
 1. Először kapcsolja be az iPod touch vagy az iPhone Bluetooth funkcióját.
 2. Csatlakoztassa az iPod touch vagy az iPhone készüléket az USB-kimenetre.
 3. A biztonsági kód megerősítése után nyomja meg a gombot **[Control knob]** a párosításhoz.

Telefonkönyvben szereplő szám hívása

Tárcsázza a mobiltelefon telefonkönyvében lévő telefonszámot.

Ha a telefonkönyv nem lett töltődött le a készülékre, akkor a mobiltelefon működtetésével töltsse le. Lásd a kezelési utasítás <15-2. A telefonkönyv letöltése> részét.

- 1 Nyomja meg a **[]** gombot.
- 2 A gomb **[Control knob]** elforgatásával válassza ki a nevet, majd nyomja meg a gombot **[Control knob]**.
- 3 A gomb **[Control knob]** elforgatásával válasszon ki egy telefonszámot.
- 4 Nyomja meg a gombot **[]**.

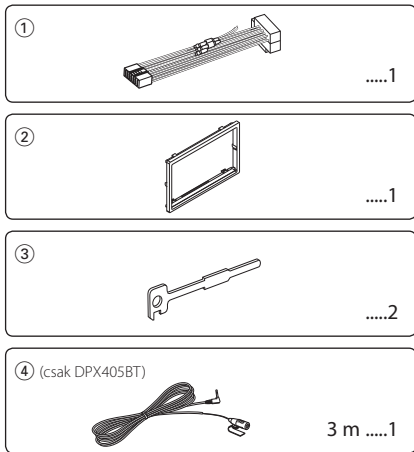
Telefonhívás fogadása

Nyomja meg a gombot **[]**.

Hívás megszakítása

Nyomja meg a gombot **[]**.

Beszereleési tartozékok



Beszereleési eljárás

1. A rövidzárlat megelőzése érdekében vegye ki a gyújtáskulcsot, és válassza le az akkumulátor ⊖ saruját.
2. Csatlakoztassa a megfelelő bemeneti és kimeneti vezetéket az egyes egységekhez.
3. Csatlakoztassa a kábelkötegtben lévő hangszóróvezetéseket.
4. A kábelköteg kábeleit a következő sorrendben csatlakoztassa: földelő, akkumulátor, gyújtás.
5. Csatlakoztassa a vezetékhevedert az egységhez.
6. Szerelje be az egységet a járműbe.
7. Kösse be újra az akkumulátor ⊖ saruját.
8. Nyomja meg a Reset gombot.

Beszereleés előtt

▲ FIGYELMEZTETÉS

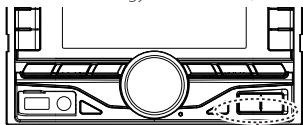
- A készülék csak 12 V-os egyenáramú tápegységgel és negatív földeléssel ellátott autóba szerelhető be.
- Ha csatlakoztatja a gyújtáskábel (piros) és az akkumulátor kábelét (sárga) az autó karosszériájához (föld), rövidzárlatot idézhet elő, ami tüzet okozhat. Mindig a biztosítékdobozon átmenő vezetéseket csatlakoztassa az áramforráshoz.

▲ VIGYÁZAT

- Ennek a terméknek a beszerelése és huzalozása jártasságot és tapasztalatot igényel. A biztonság érdekében bízva a beszerelési és huzalozási munkákat szakemberre.
- Győződjön meg róla, hogy az egységet –12 V-os egyenáramú feszültségforrás földeli.
- Ne szerelje az egységet közvetlen napsugárzásnak, vagy túlzott hőhatásnak, illetve páratartalomnak kitett helyre. Ezenkívül kerülje az olyan helyeket, ahol túl sok a por, illetve ahol fennáll a víz ráfröccsenésének veszélye.
- Beszereléskor kizárólag Kizárólag a szállított csavarokat használja. A nem megfelelő csavarok használata a készüléket károsíthatja.
- Ha a készülék nincs bekapcsolva („PROTECT” jelenik meg), előfordulhat, hogy a hangszóró vezetéke rövidzárlatos vagy hozzáér a jármű karosszériájához, és bekapcsol a védelmi funkció. Ezért a hangszóróvezetéseket ellenőrizni kell.
- Ha az autó gyújtáskapcsolón nincs ACC állás, csatlakoztassa a gyújtásvezetéseket olyan áramforráshoz, amely az indítókulccsal be- és kikapcsolható. Ha a gyújtásvezetéseket állandó feszültséget szolgáltató áramforráshoz, pl. közvetlen az akkumulátorhoz kapcsolja, az akku le fog merülni.
- Ha a konzol fedéllel rendelkezik, ellenőrizze, hogy a beszerelt készüléket a fedél ne érintse a nyitása és zárása során.
- Ha a biztosíték kiolvadt, akkor először arról győződjön meg, hogy a vezetékek nem okoznak-e rövidzárlatot más alkatrészekkel érintkezve, majd cserélje ki a régi biztosítéket egy ugyanolyan névleges értékű új biztosítékra.
- Szigetelő szalaggal vagy hasonló anyaggal szigetelje a bekötetlen kábeleket. A rövidzárlat megelőzése érdekében ne távolítsa el a nem csatlakoztatott vezetékek vagy kivezetések védősapkáját.
- Csatlakoztassa a hangszórókábeleket a megfelelő kivezetésekhez. A készülék megsérülhet vagy működésképtelenné válhat, ha megosztja vagy az autó bármely fém alkatrészéhez földeli a ⊖ vezetéseket.
- Ha a rendszer csak két hangszórót tartalmaz, akkor vagy a két elülső, vagy a két hátsó kábelkivezetést használja (ne használja őket vegyesen). Ha például

a bal oldali hangszóró ⊕ csatlakozóját egy előlső kimeneti terminálhoz csatlakoztatja, akkor a ⊖ csatlakozót ne csatlakoztassa hátsó kimeneti terminálhoz.

- Az egység beszerelése után ellenőrizze, hogy megfelelően működnek-e az autó féklámpái, irányjelzői, ablaktörlői stb.
- Űgy szerelje be az egységet, hogy a szerelési szög 30 fok vagy kevesebb legyen.
- A vétel erőssége csökkenhet, ha a Bluetooth-antenna közelében fémtárgyak találhatók. (csak DPX405BT)



Bluetooth antennaegység

A jó vétel biztosításához

A jó vétel biztosítása érdekében felhívjuk figyelmét az alábbiakra:

- Ügyeljen arra, hogy a mobiltelefonnal folytatott kommunikáció 10 m-es (30 láb) látóvonal menti távolságon belül történjen. A kommunikációs tartomány megrövidülhet a környezeti viszonyoktól függően megrövidülhet. A kommunikációs tartomány megrövidül olyankor, ha a jelen készülék és a mobiltelefon között akadály található. A fenti maximális kommunikációs tartomány (10 m) nem mindig biztosított.
- A közelben található sugárzóállomások vagy walkie-talkie-k erős jelük révén zavarhatják a kommunikációt.

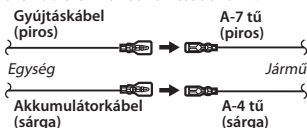
Vezetékek csatlakoztatása a kimenetekre

Az ISO csatlakozóhoz való csatlakoztatás

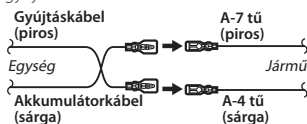
ISO csatlakozók esetében a tűk elrendezése a jármű típusától függ. Az egység károsodásának elkerülése érdekében ügyeljen a vezetékek megfelelő bekötésére. A kábelköteg alapbekötését lásd alább az [1]. pontban. Ha az ISO-csatlakozó lábai a [2]. pontban megadottak szerint vannak beállítva, az ábrán látható bekötést hajtsa végre.

A kábeleket mindenképpen kösse át a [2]. ábrán látható módon a **Volkswagen** járművekbe stb. történő beszerelés előtt.

- [1] (Alapbeállítás) A jármű ISO-csatlakozójának A-7 tűje (piros) a gyújtáshoz, az A-4 tű (sárga) pedig az állandó áramforráshoz csatlakozik.



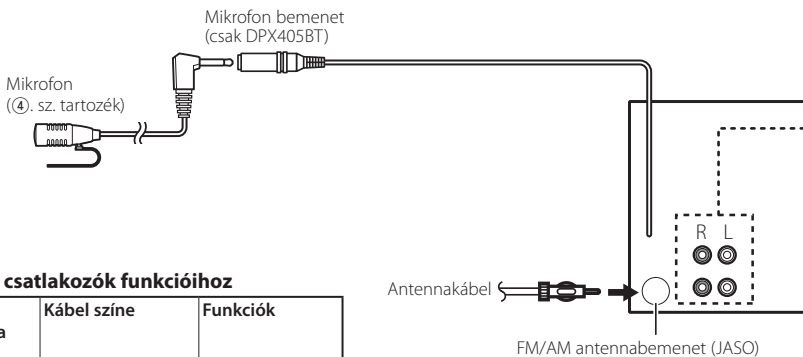
- [2] A jármű ISO-csatlakozójának A-7 tűje (piros) az állandó áramforráshoz, az A-4 tű (sárga) pedig a gyújtáshoz csatlakozik.



⚠ VIGYÁZAT

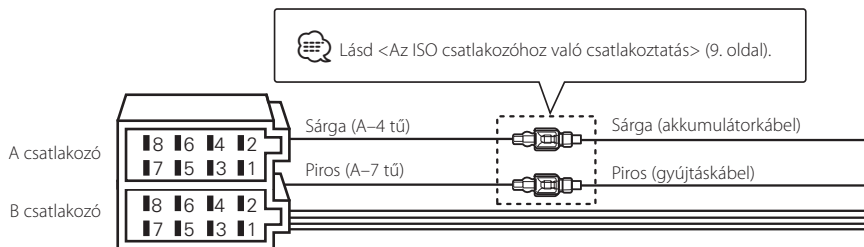
A jelen készüléket járműve konzoljába szerelje be. Ne érintse meg a jelen készülék fémrészeit a készülék használata közben, illetve közvetlenül utána. A fém alkatrészek (pl. hűtőborda, burkolat) forróak lehetnek.

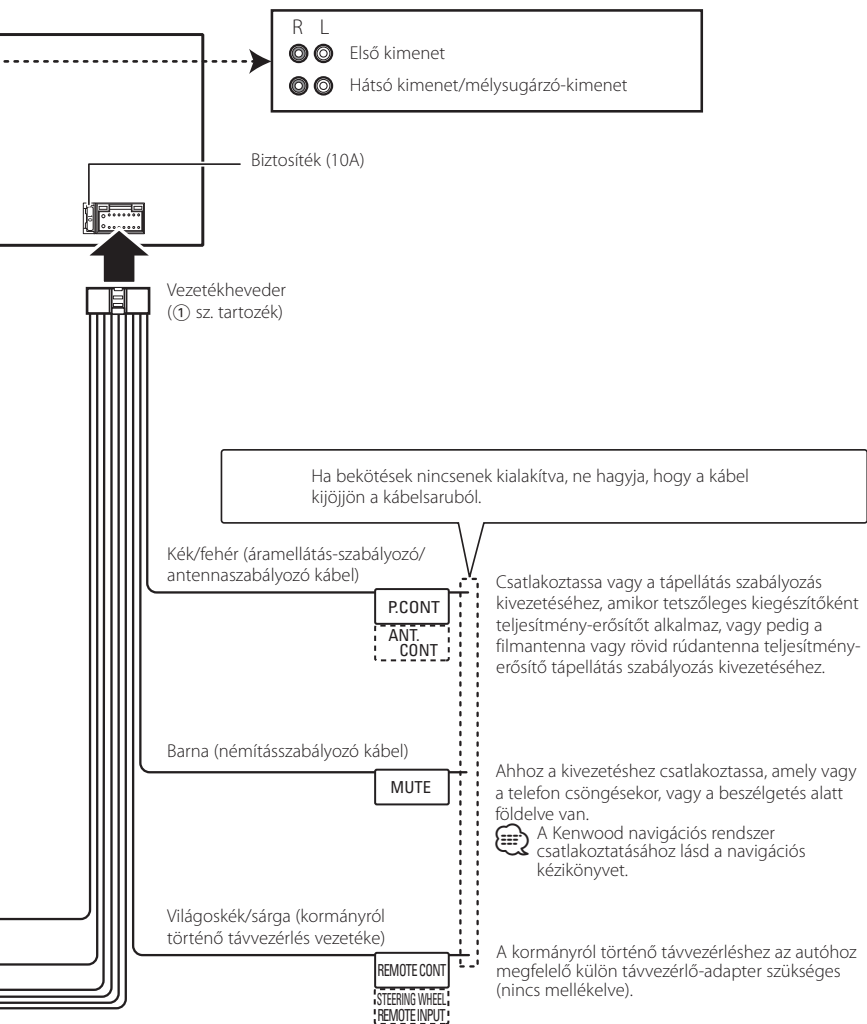
Vezetékek csatlakoztatása a kimenetekre



Útmutató a csatlakozók funkcióihoz

Az ISO csatlakozókra vonatkozó tűszámok	Kábel színe	Funkciók
Külső áramellátás csatlakozója		
A-4	Sárga	Akkumulátor
A-5	Kék/fehér	Áramellátás-szabályozás
A-6	Narancssárga/fehér	Tompító
A-7	Vörös	Gyújtás (ACC)
A-8	Fekete	Földelés
Hangszóró-csatlakozó		
B-1	Bíborvörös	Jobb hátsó (+)
B-2	Bíborvörös/fekete	Jobb hátsó (-)
B-3	Szürke	Jobb első (+)
B-4	Szürke/fekete	Jobb első (-)
B-5	Fehér	Bal első (+)
B-6	Fehér/fekete	Bal első (-)
B-7	Zöld	Bal hátsó (+)
B-8	Zöld/fekete	Bal hátsó (-)

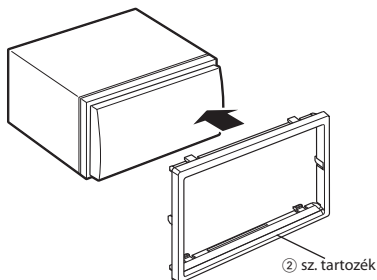




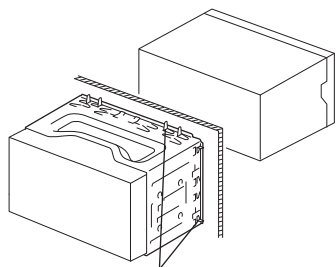
Előlap felszerelése/ Felszerelés

Előlap felszerelése

Csatlakoztassa a ② sz. tartozékot az egységre.



Felszerelés



Hajlítsa meg csavarhúzóval vagy hasonló szerszámmal a tartópersely fűleit, és erősítse fel a helyére.

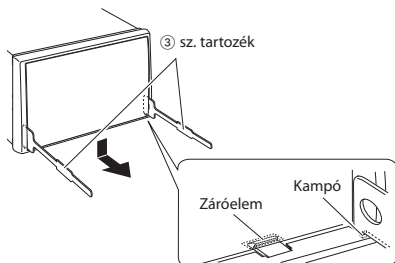


- Győződjön meg róla, hogy a berendezés biztosan lett rögzítve. Ha a berendezés labilis, rendellenes működés jelentkezhet (például: a hang ugrása).

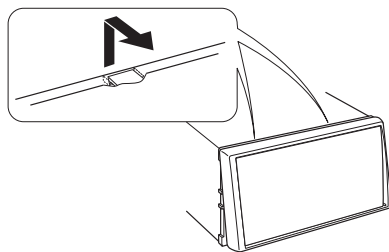
Az egység eltávolítása

Előlap leszerelése

- 1 Illeszse be az eltávolító szerszámokat (③ sz. tartozék) a nyílásokba, és oldja ki a két alsó rögzítést. Erressze ki kicsit a keretet, majd az ábrán látható módon húzza ki.



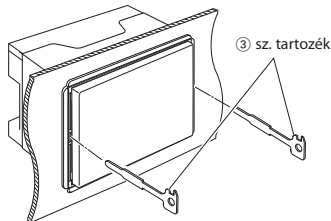
- A felső keretész hasonló módon távolítható el.
- 2 Ha az alsó szint ki van billentve, oldja ki a két felső rögzítőt is.



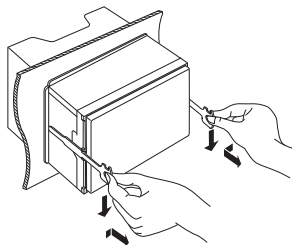
A mikrofon egység beszerelése

Az egység eltávolítása

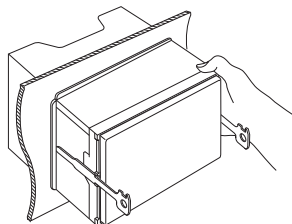
- 1 Az előlap eltávolításához kövesse az <Előlap leszerelése> részben ismertetett lépéseket.
- 2 Az ábrán látható módon, mélyen csúsztassa be a két eltávolító szerszámot (3 sz. tartozék) a két oldalsó vágatba.



- 3 Nyomja az eltávolító szerszámot lefelé, és miközben befelé nyomja a készüléket, húzza ki félig.



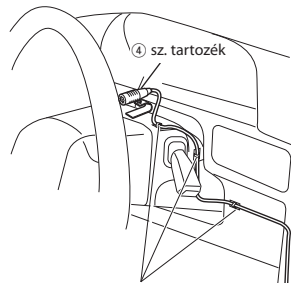
- Ügyeljen, hogy ne sértse meg a kezét az eltávolító szerszám végével.
- 4 Húzza ki teljesen kézzel a készüléket és vigyázzon, nehogy leejtse.



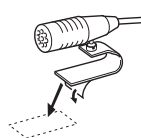
- 1 Ellenőrizze a mikrofon beszerelésének helyét (4 sz. tartozék).
- 2 Távolítsa el az olajat és más szennyeződést a felszerelési felületről.
- 3 Szerelje fel a mikrofont.
- 4 Vezesse fel a kábelt az egységhez, és közben ragasztószalaggal vagy hasonlóval több ponton rögzítse.



- A mikrofont a mobiltelefontól a lehető legtávolabb szerelje fel.



Rögzítse a vezetékét kereskedelmi forgalomban kapható ragasztószalaggal.



Távolítsa el a kétoldalas ragasztószalag oldaláról a papírt ahhoz, hogy a mikrofont rögzíteni tudja a fenti helyen.



Irányítsa a mikrofont a járművezető felé.

Függelék

Az audiófájlokról

- Lejátszható audiófájlok AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma), USB-eszközön lévő WAV (.wav)
- Lejátszható lemezes adathordozók CD-R/RW/ROM
- Lejátszható lemezfájl formátumok ISO 9660 Level 1/2, Joliet, hosszú fájlnev.
- Lejátszható USB-eszközök: Nagy kapacitású USB-tárolók osztálya
- Lejátszható USB-eszköz fájlrendszerek FAT12, FAT16, FAT32

A hangfájlokról a www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/ címen található online útmutató nyújt tájékoztatást.

A készülékhez csatlakoztatható iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Az iPod/iPhone szoftverrel való kompatibilitásról a www.kenwood.com/cs/ce/ipod/ weboldalon található információ.

Ezt a terméket sem a gyártó nem szereli be az autóba a futószalagon, sem a járművet az EU-tagállamba behozó professzionális importőr.

Információ használt elektromos és elektronikus készülékek és elemek hulladékként való kezeléséről (a szelektív hulladékgyűjtést alkalmazó EU-tagországok számára)



Az ezzel a szimbólummal (keresztrel áthúzott szemetes) megjelölt termékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni.

Régi elektromos és elektronikus berendezéseit vigye az e célra kijelölt újrahasznosító telepre, ahol az ilyen termékeket és azok melléktermékeit is képesek szakszerűen kezelni.



A legközelebbi ilyen jellegű hulladékhasznosító telep helyéről az illetékes hivatalban kaphat felvilágosítást.

E készülék szakszerű megsemmisítésével segíthet abban, hogy megelőzzük azt a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív hatást, ami a helytelen hulladékkezelésből adódik.

Megjegyzés: Az elemekre vonatkozó szimbólum melletti "Pb" jelölés az elem öltartalmára utal.

Lézert használó termékre utaló jelölés

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Ezt a címkét a burkolaton/házon helyezik el, és az jelzi, hogy az alkatrész 1. osztályba sorolt lézersugarat használ. Ez azt jelenti, hogy az egység egy alacsonyabb osztályba tartozó lézert alkalmaz. A berendezésen kívül nem áll fenn veszélyes sugárzás kockázata.

Aha™ követelmények:

Az Aha™ hallgatásához szükséges feltételek:

iPhone és iPod touch

- iOS4 vagy frissebb operációs rendszert futtató Apple iPhone vagy iPod touch.
- Az Aha™ alkalmazás aktuális verziójának telepítéséhez keressen rá az "Aha" kulcsszóra az Apple iTunes App Store áruházban.
- Az egységhez KCA-iP102 segítségével csatlakoztatott iPhone vagy iPod touch.

Android™

- Android OS 2.2 vagy későbbi verziót használjon.
- Töltse le okostelefonjára a Google play alkalmazásból az Aha™ alkalmazást.
- Beépített Bluetooth és a következő profilok támogatása szükséges:
 - SPP (soros port profil)
 - A2DP (fejlett audio elosztási profil)

MEGJEGYZÉS

- Jelentkezzen be a készülékén lévő alkalmazásba, és hozzon létre egy ingyenes Aha fiókot.
- 3G, LTE, EDGE vagy WiFi internetes kapcsolat.
- Az Aha™ egy harmadik fél által üzemeltetett szolgáltatás, ezért a műszaki adatok előzetes tájékoztatás nélkül módosulhatnak. Ennek megfelelően megszűnhet a kompatibilitás, illetve néhány vagy az összes szolgáltatás.
- Egyes Aha™ funkciók ezzel az egységgel nem használhatók.

Műszaki adatok

FM rádió rész

Frekvenciatartomány (50 kHz-enként)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Hasznos érzékenység (S/N = 26 dB)
: 0,63 μ V/75 Ω
Zajérzékenység (DIN S/N = 46dB)
: 1,6 μ V/75 Ω
Frekvenciátvitel (± 3 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Jel–zaj viszony (MONO): 75 dB
Sztereo elkülönítés (1 kHz): 45 dB

MW rádió rész

Frekvenciatartomány (9 kHz-enként)
: 531 kHz – 1611 kHz
Hasznos érzékenység (S/N = 20 dB)
: 36 μ V

LW rádió rész

Frekvenciatartomány
: 153 kHz – 279 kHz
Hasznos érzékenység (S/N = 20 dB)
: 57 μ V

CD-lejátszó rész

Lézerdióda: GaAlAs
Digitális szűrő (D/A)
: 8-soros túlmintavételezés
D/A átalakító: 24 bit
Tengelysebesség (Audiofájlok)
: 500 – 200 f/ perc (CLV)
Nyávogás és torzítás: A mérhető határérték alatt
Frekvenciátvitel (± 1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Teljes harmonikus torzítás (1 kHz)
: 0,01 %
Jel–zaj viszony (1 kHz): 105 dB
Dinamikataromány: 90 dB
MP3 dekódolás
: MPEG-1/2 Audio Layer-3 kompatibilis
WMA dekódolás
: Windows Media Audio-kompatibilis
AAC dekódolás: AAC-LC „m4a” fájlok

USB interfész

USB-szabvány: USB1.1/ 2.0 (teljes sebességű)
Fájltípusok: FAT12/ 16/ 32
Maximális táplálási áram
: DC 5 V \pm 1 A
MP3-dekódolás
: MPEG-1/2 Audio Layer-3 kompatibilis
WMA dekódolás
: Windows Media Audio-kompatibilis
AAC dekódolás: AAC-LC „m4a” fájlok
WAV dekódolás: Lineáris PCM

Audio rész

Maximális kimenő teljesítmény: 50 W x 4
Kimenő teljesítmény (DIN 45324, +B=14,4V)
: 30 W x 4
Hangszóró-impedancia: 4–8 Ω
Hangszínhátás
Basszus : 100 Hz \pm 8 dB
Középsztim : 1 kHz \pm 8 dB
Magas hang : 12,5 kHz \pm 8 dB
Elderoősítő szint/Betöltés (CD): 2500 mV/10 k Ω
Elderoősítő impedancia: \leq 6000 Ω

Bluetooth rész (csak DPX405BT)

Verzió: Bluetooth Ver.2.1+EDR Certified
Frekvenciatartomány: 2,402–2,480 GHz
Kimenő teljesítmény
: +4 dBm (MAX), 0 dBm (ATL), 2. teljesítmé-
nyosztály
Maximális kommunikációs tartomány
: hatótávolság kb. 10m
Profilok
: HFP (kihangosító profil)
: SPP (soros port profil)
: PBAP (telefonkönyv-hozzáférési profil)
: OPP (objektumtovábbítási profil)
: A2DP (fejlett audio elosztási profil)
: AVRCP (Audio/video távirányító profil)

Külső bemenet

Frekvenciátvitel (± 3 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Maximális bemeneti feszültség: 1200 mV
Bemeneti impedancia: 10 k Ω

Általános

Üzemi feszültség
DPX405BT: 14,4 V (10,5–16 V megengedhető)
DPX305U: 14,4 V (11–16V allowable)
Maximális áramfelvétel: 10 A
Beszerelési méret (szélesség x magasság x mélység)
: 182 x 111 x 157 mm
Súly: 1,5 kg

- A Bluetooth szókép és logó tulajdonosa a Bluetooth SIG, Inc.; a jelzéseket a JVC KENWOOD Corporation engedéllyel használja. Más védjegyek és márkanevek tulajdonosaik tulajdonát képezik.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- iTunes and Safari are trademarks of Apple Inc.

- iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- Android and Chrome are trademarks of Google Inc.
- Internet Explorer and Windows Media are registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
- Firefox is a registered trademark of Mozilla Foundation in the United States and other countries.
- aha, the Aha logo, and the Aha trade dress are trademarks or registered trademarks of HARMAN International Industries, used with permission.
- BlackBerry®, RIM®, Research In Motion® and related trademarks, names and logos are the property of Research In Motion Limited and are registered and/or used in the U.S. and countries around the world. Used under license from Research In Motion Limited.

Megfelelőségi nyilatkozat a 2004/108/EK sz. EMC-irányelv vonatkozásában

Megfelelőségi nyilatkozat és az 1999/5/EK sz. R&TTE irányelv

Gyártó:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, Japán

EU-képviselő:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Hollandia



English

- Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit DPX405BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français

- Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil DPX405BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
- Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce DPX405BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Deutsch

- Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser DPX405BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)
- Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes DPX405BT mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

Nederlands

- Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel DPX405BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
- Bij deze verklaart JVC KENWOOD dat deze DPX405BT voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Italiano

- Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo DPX405BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

- Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el DPX405BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português

- JVC KENWOOD declara que este DPX405BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polska

- JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że DPX405BT spełnia zasadnicze wymagania oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

Český

- JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že DPX405BT je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.

Magyar

- Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen DPX405BT megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

Svenska

- Härmed intygar JVC KENWOOD att denna DPX405BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Suomi

- JVC KENWOOD vakuuttaa täten että DPX405BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Slovensko

- S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta DPX405BT v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

Slovensky

- Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že DPX405BT spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

Dansk

- Undertegnede JVC KENWOOD erklærer herved, at følgende udstyr DPX405BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Ελληνικά

- ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΔΡΧ405ΒΤ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Eesti

- Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see DPX405BT vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

Latviešu

- Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka DPX405BT atbilst Direktīvas 1999/5/EC galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

Lietuviškai

- Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis DPX405BT atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

Malti

- Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan DPX405BT jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Українська

- Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб DPX405BT відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

Turkish

- JVC KENWOOD, işbu belge ile DPX405BT numaralı bu ünitenin 1999/5/EC Direktifinin özel gereksinimlerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.